

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1983)  
**Heft:** 1804

**Artikel:** More soccer successes for the Grasshoppers  
**Autor:** Brookes, Robert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689447>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# More soccer successes for the Grasshoppers

By ROBERT BROOKES

SWITZERLAND'S 1982/3 football season has just ended, with the champagne corks popping twice in the space of 72 hours for the players of the Grasshopper Club of Zurich.

After retaining their league championship title by one point from Servette, Grasshoppers went on to beat their Geneva rivals 3-0 in a replay of the Swiss Cup final (following a 2-2 draw after extra time).

Grasshoppers have now won the league and cup "double" a record seven times and this season's championship title was their 19th – another record.

But that success story for Grasshoppers could have ended quite differently. In the first Cup Final match, at a time when both Grasshoppers and Servette were level on points in the league table, Servette went ahead twice and should have taken the trophy.

Grasshoppers equalised only two minutes from the end of extra time.

But despite losing the Cup



The Grasshoppers of Zurich – Swiss league champions for the 19th time

Final replay, Servette are still to represent Switzerland in next season's European Cup Winners' Cup competition. The reason is that Grasshoppers, by winning the championship, qualified for the European Champion Clubs' Cup competition.

Grasshoppers have not missed playing in European competitions over the past 12 years.

Founded in 1886, the club was coached this season by Hennes Weisweiler, who has had successful spells with Borussia Mönchengladbach, Cologne, Barcelona

and the New York Cosmos.

Under his guidance the "Hoppers" won all 15 home league games, scoring 59 goals and conceding only eight. The team hasn't lost a home league game since April 5, 1981.

Their top scorer was Claudio Sulser with 14 goals, although the league's sharpest marksman was Jean-Paul Brigger of Servette who scored 23 goals.

St Gallen and FC Zurich, who finished third and fourth in the league standings, qualified to take part in next season's UEFA Cup competition.

At the other end of the table, Bulle and Winterthur were relegated to the "B" league. They will be replaced by La Chaux-de-Fonds and Chiasso.

● AS this issue of *Swiss Observer* was going to press, the death was announced in Zurich of Hans "Hennes" Weisweiler, manager-trainer of Grasshoppers.

Weisweiler, a West German, died suddenly at his home near Zurich of a heart attack. He was 63.

## FINAL LEAGUE TABLES

'A' Division	Pl	W	D	L	Gls	Pts
Grasshoppers Zurich	30	24	1	5	86	49
Servette Geneva	30	22	4	4	65	48
St. Gallen	30	17	6	7	61	40
Zürich	30	17	4	9	55	38
Lausanne	30	15	7	8	51	37
Xamax Neuchâtel	30	15	7	8	61	40
Sion	30	12	11	7	51	36
Lucerne	30	14	3	13	57	31
Young Boys Berne	30	11	8	11	35	30
Wettingen	30	8	9	13	40	25
Basle	30	10	5	15	47	25
Vevey	30	9	4	17	42	22
Bellinzona	30	8	5	17	36	21
Aarau	30	8	4	18	32	20
Bulle	30	4	4	22	27	12
Winterthur	30	2	6	22	30	10

'B' Division	Pl	W	D	L	Gls	Pts
Ch-de-Fonds	30	22	4	4	76	48
Chiasso	30	18	7	5	62	43
Chênois	30	17	6	7	62	40
Lugano	30	15	6	9	65	36
Biel	30	16	4	10	64	36
Nordstern	30	11	13	6	55	35
Fribourg	30	12	10	8	56	34
Monthey	30	12	7	11	63	31
Laufen	30	11	9	10	43	31
Grenchen	30	9	10	11	35	28
Mendrisio	30	9	10	11	40	28
Baden	30	9	9	12	35	27
Locarno	30	8	8	14	40	24
Berne	30	9	3	18	45	21
Ibach	30	4	5	21	29	13
Rüti	30	1	3	26	31	5

Lines separate champions, promoted and relegated clubs.